

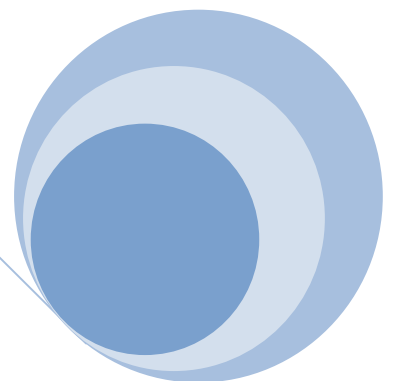
# 学刊快报

## 【内容提要】

本期集中于管理学、国际贸易、金融以及生理学。原文主要摘自本馆最新的外文资料，多为国外的著名出版机构出版。文章能反映该研究领域的最新研究成果。

第九期

2013-5-30



**目 录**

市场营销面对 Web 2.0、大众传媒、富于创造精神的消费者 ..... 2

合约与企业间关系 ..... 2

监督经理:真的无所谓吗? ..... 3

非货币性福利、生活质量和高管薪酬 ..... 3

董事所有权、治理与业绩 ..... 4

贷款总额量 ..... 5

房价与其基本面: 来自 355 年的证史 ..... 5

估计公共和私人产品的贴现系数表以及测试竞争性贴现的假设..... 6

对企业债券回收的一项实证调查(IPOCs): 债务再谈判对比行使弥补性收入 ..... 6

短期销售和看跌期权: 坏消息最先在哪里交易? ..... 7

风险和回报: 长期关系,分数协整和回报可预测性..... 7

基于微观结构的操纵: 战略行为以及欺骗交易员的表现..... 8

商业周期的评级质量 ..... 9

冲基金风险敞口的高频动态 ..... 9

面对监管的评级机构 ..... 10

区别强烈的积极和消极情感的是肢体语言, 而非面部表情..... 10

焦虑是怎样产生的? ..... 11

转基因作物 第二次绿色革命 ..... 12

稀浓度精神病学药物可改变自然种群中鱼的行为..... 14



## 市场营销面对 Web 2.0、大众传媒、富于创造精神的消费者

### ——对国际营销战略的影响

作者：皮埃尔 R·泊松 莱兰 F·皮特 科特·泊兰格 丹尼尔·夏皮罗

#### 原文摘要：

二十一世纪给我们这个全球无疆界的世界带来了机遇也带来了挑战，最为突出的是，经营者面对着一个动态而又互相联系的国际性营销环境。二十一世纪的经营者的需要考虑多重的机遇与挑战诸如：Web2.0、大众传媒、追求创意的消费者以及各自在活动、能量、价值三维结构图上的位置的变迁。为了有助于经营者们了解这种变迁，本文提出以下五条公理：（1）在特定的国家与环境中，大众传媒永远具备技术、文化、治理之功效；（2）区域事件很少只停留在区域之内；（3）全球性事件可能有区域性的体现；（4）追求创意性的消费者也对技术、文化、与治理有所依赖；（5）对技术的依赖具有历史性。这五条经营管理公理的关键就是：经营者要持续不断地与技术、消费者与大众传媒趋势更新。兑现这些经营管理的理念，市场营销人员必须实实在在吸引消费者，迎合技术发展，克服官僚主义，对雇员做人力资源投资与培训，并使高管层把握来自大众传媒的机遇。

关键词：国际营销战略 大众传媒 Web2.0 创意型消费者 技术

作者工作单位：美国印第安纳大学凯莱商学院

（王培照 编译）

文献来源：Business Horizons (2013) 55, 261—271

## 合约与企业间关系

作者：Anna M. Costello

#### 原文摘要：

作者对从美国证监会收集到的一些企业之间的长期供应合同案例进行了调研。作者指出，企业间没有达成一致的问题和企业间资讯不对称是影响合约内容签订的重要决定因素；例如，买卖双方之间的资讯不对称会使合约的期限变短。然而，当长期合约对买卖双方某特定资产的交换有利时，双方会采用财务约定来替代短期合约，以减

少道德风险。当直接监控成本过高和交换的产品高度具体化时，双方就会更多的在契约中规定一些限制事项。最后，作者指出，财务契约与财务报表的可靠性有着正相关关系。当财务报表的可靠性很低，买卖双方就不太可能依靠财务约定来达成合作关系。

(钟一环 编译)

文献来源: *Journal of Accounting and Economics*, Volume 56, Issue 1, (July 2013), Pages 19-39

## 监督经理:真的无所谓吗?

作者: Francesca Cornelli, Zbigniew Kominek, Alexander Ljungqvist

原文摘要:

我们研究如何有效地激励董事会监督首席执行官们，而且这种监督是否提高了绩效。通过使用董事会的信息集中独特的、详细的数据以及对于私人股本支持的公司的大量样本的决策，我们发现收集信息有助于董事会了解 CEO 的能力。“软”信息比硬数据会起到更大的作用，如文献关注的性能指标，而且“软”信息有助于避免解雇坏运气或应对外部不利冲击的 CEO。我们表明，治理改革提高了董事会监督的有效性并且在首席执行官营业额和绩效提高之间建立了因果关系。

(王俊俊 编译)

文献来源: *The Journal of Finance* Volume 68, Issue 2, pages 431-481, April 2013

## 非货币性福利、生活质量和高管薪酬

作者: Xin Deng, Huasheng Gao

原文摘要:

我们从公司总部生活环境的角度出发检视非货币性福利对高管薪酬的影响作用。将公司的地理位置定在受污染、高犯罪率或其他不合意的地方比公司定居在更宜居的地方需支付公司的 CEO (首席执行官) 更多的薪酬。当出现公司在管理劳动力市场方

面面临更激烈的竞争，当公司的 CEO（首席执行官）是外聘人员以及公司的 CEO（首席执行官）有其短期的职业规划等情况时，公司对生活质量此部分所需支付的额外费用会更高。总的来说，公司总部合意的地理位置是对 CEO 货币薪酬的一种有效替代。

（秦希笛 编译）

文献来源：Journal of Financial and Quantitative Analysis, April 2013

## 董事所有权、治理与业绩

作者：Sanjai Bhagat , Brian Bolton

### 原文摘要：

本文研究了萨班斯—奥克斯利法案对公司管治与公司业绩间关系的影响程度。在 1998—2007 年期间出台了五项措施用于公司管治。我们发现在 2002 年以前，董事会的独立性与经营业绩之间存在着显著的负相关关系，但在 2002 年以后，两者却呈现出明显的正相关关系。

本文最重要的贡献是提出了对公司管治措施的一个建议，即—董事会成员拥有美元的所有权—这种做法简单，直观，不易有测量误差，并不会存在用加权众多的公司管治条例来构建一个治理指数的问题。

（秦希笛 编译）

文献来源：Journal of Financial and Quantitative Analysis, April 2013



## 贷款总额量

作者：BEN R. CRAIG, JOSEPH G. HAUBRICH

### 原文摘要：

净贷款的变动隐藏着更大以及更多变的贷款总额量的变化。我们提出了一系列关于贷款总额量的程式化事实，说明了贷款总额量是如何随着时间推移，银行规模和商业周期而变化的。我们同时考虑集中的（增长和减少）利润率以及广泛的（进口和出口）利润率。与净贷款的标准化结果相比，贷款总量随着货币政策的变化而变化。

（秦希笛 编译）

文献来源：Journal of Money, Credit and Banking, April 2013

## 房价与其基本面：来自 355 年的证史

作者：BRENT W. AMBROSE, PIET EICHHOLTZ, THIES LINDENTHAL

### 原文摘要：

本文考查了 1650 年至 2005 年间，阿姆斯特丹的房屋价格与租金间的长期关系。我们从房价基本面的角度出发估计了房屋价格的偏差，并发现这些偏差具有持久性。此外，我们着眼于住房市场的基本面和房价的反馈机制会发现对错误定价的市场校正主要是通过房价，而不是租金。然而，要使市场校正回到平衡却可能需要几十年的时间。

（秦希笛 编译）

文献来源：Journal of Money, Credit and Banking, April 2013



## 估计公共和私人产品的贴现系数表以及测试竞争性贴现的假设

作者: Andrew Meyer

### 原文摘要:

观察在实验设置中不断下降的折扣利率极大地促进了双曲线贴现及标准指数贴现作为跨时期的描述模型的最佳选择。我开发了一个新的框架,符合随机效用模型,该模型直接塑造了跨时期效用函数并产生了对贴现参数明确的最大化的可能性的估计。我把这种估计方法应用到流域清理选项的叙述性偏好调查和彩票支付的显示性偏好选择上。正式的统计测试未能找到证据来支持双曲线或准双曲线贴现。在整个数据集和实证规范中,年度折扣利率在 10%到 14%的范围内变动。

(王俊俊 编译)

文献来源: *Journal of Risk and Uncertainty*, April 2013, Volume 46, Issue 2, pp 133-173

## 对企业债券回收的一项实证调查(IPOCs): 债务再谈判对比行使 弥补性收入

作者: [Kenneth N. Daniels](#), [Fernando Díaz Hurtado](#), [Gabriel G. Ramírez](#)

### 原文摘要:

债券追回条款允许债券发行人部分赎回债券发行,通常是在 3 年保险期内只使用新股所得的收益。我们用文件证明弥补性收入债券通常会进行再次协商而且很少使用收回条款。我们发现,如果公司有较低的杠杆,具有较好的股本回报率而且不是发行在 144 的市场上,那么选择行使弥补性收入的可能性会增加。我们还发现,弥补性收入债券上的高收益率与追回条款被执行的可能性相关。我们认为,这一结果同使用追回条款的公司可能有更好的基础这一观点是一致的。这些公司行使追回条款是因为该公司能够进入股票市场并且能够发行为行使弥补性收入选择所需的股本。弥补性收入债券的重新谈判是高成本 IPOC 问题再融资的需要以及进入股票资本市场存在困难性的结果。

(王俊俊 编译)

文献来源: Journal of Corporate Finance, Volume 20, April 2013, Pages 14–21

## 短期销售和看跌期权: 坏消息最先在哪里交易?

作者: Xiaoting Hao, Eunju Lee, Natalia Piqueira

### 原文摘要:

尽管文献提供了强有力的证据支持在期权和短期股票市场中知情交易的存在,但是还不清楚哪种市场吸引了更多的知情交易。通过使用涵盖期权和短期股票市场的盘中交易数据这个独特的数据集,我们通过明确研究净贸易额和基础股票之间的滞后关系调查了在跨市场环境中的知情交易。我们高频率的分析显示,一般短期销售包含更多的信息。不过,看跌期权在负盈利公告发布前变得更具信息性。

(王俊俊 编译)

文献来源: Journal of Financial Markets, Volume 16, Issue 2, May 2013, Pages 308–330

## 风险和回报: 长期关系,分数协整和回报可预测性

作者: Tim Bollerslev, Daniela Osterrieder, Natalia Sizova, George Tauchen

### 原文摘要:

在市场波动中单变量的依赖关系,既是客观的也存在中立风险,长期记忆分形整合过程能对它进行最好的描述。与此同时,承担波动风险报酬的事后差异或回报的方差互换显示了很小的持久动态性。使用标准普尔 500 和波动率指数(VIX)的盘中数据,结合频域方法,我们把这一系统分成不同的部分。我们发现波动和波动风险报酬之间的相关性在长期频率中是最强的。我们的结果与广义的长期风险模型是一致的并且有助于解释为什么建立一个回报波动性关系的传统努力会失败。我们也估计了一个略微



融合回归向量 (CFVAR)。两个方差的变量导致的大量的回报可预见性和每月的视野之间的隐含模型长期均衡关系,支持两个有差异的措施之间的协整关系能够代理市场经济的不确定性的这个想法。

(王俊俊 编译)

文献来源: *Journal of Financial Economics*, Volume 108, Issue 2, May 2013, Pages 409–424

## 基于微观结构的操纵：战略行为以及欺骗交易员的表现

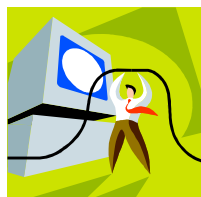
作者: Eun Jung Lee, Kyong Shik Eom, Kyung Suh Park

### 原文摘要:

通过调查,我们得知投资者是如何战略性地恶搞股票市场,他们通过订购被执行的可能性很小但是会误导其他交易员认为存在不平衡的订单来进行。使用当天完成的订单以及存在于一个可识别个人账户的自定义数据集中的韩国证券交易所(KRX)的贸易数据,我们发现投资者策略性地订购欺骗性订单,考虑到当时韩国证券交易所的订单信息披露规则,投资者的行为形成了一种巨大的订单不平衡甚至操作后续价格的印象。这种利用市场微观结构特定特征的操纵,不同于先前研究的基于信息或交易的操作形式。大约一半的欺骗性订单和日间交易一起下单。针对操纵的股票有较高的报酬波动,较低的市场资本化,较低的价格水平以及较低的管理透明度。我们还发现欺骗交易员获得了巨大的额外利润。在韩国证券交易所改变其订单披露规则之后欺骗性订单的频率大幅下降。

(王俊俊 编译)

文献来源: *Journal of Financial Markets*, Volume 16, Issue 2, May 2013, Pages 227–252



## 商业周期的评级质量

作者: Heski Bar-Isaac, Joel Shapiro

### 原文摘要:

信用评级机构(CRAs)一直认为声誉问题约束他们的行为。然而,声誉的价值取决于不同商业周期的经济基础。在一个内因性的声誉评级和变化的市场环境中的模型中,我们发现评级质量是反周期的。具体地说,当费用过高,劳动力市场的竞争对分析师来说是艰苦的以及证券的违约概率很低时,CRA更有可能发布不准确的评级。经济条件上的坚持可以减少我们的结果,而均值回归又加剧了这一结果。天真的投资者的存在降低了整体质量,但质量仍然是反周期的。最后,我们表明,信用评级机构之间的竞争会产生类似的结果。

(王俊俊 编译)

文献来源: Journal of Financial Economics, Volume 108, Issue 1, April 2013, Pages 62–78

## 对冲基金风险敞口的高频动态

作者: Andrew J. Patton, Tarun Ramadorai

### 原文摘要:

我们使用相对高频调节变量提出了一个新方法来模拟对冲基金风险敞口。在一个大的样本基金中,我们找到大量证据表明,对冲基金风险敞口各地各时不尽相同。比起互惠基金,捕捉月内变化对冲基金更为重要。我们考虑不同在月内功能形式,揭示风险敞口中全年的模式。我们还发现,资产配置的变化,而非标的资产的风险敞口,是影响对冲基金的风险敞口变化的主要因素。

(王俊俊 编译)

文献来源: The Journal of Finance, Volume 68, Issue 2, pages 597–635, April 2013

## 面对监管的评级机构

作者：Christian C. Opp, Marcus M. Opp, Milton Harris

### 原文摘要：

本文建立了一个理论框架来阐明不同时间和不同资产类别的信用评级标准中的变化。信用评级机构出具的评级具有双重角色：他们为投资者提供信息而且用于监管机构投资者。我们表明，引入有利于高评级证券的评级监管可能会增加或减少评级信息量，但无疑增加了高评级的证券的数量。如果高评级证券的监管优势是足够大的，委托信息采集是不可持续的，那是因为评级机构倾向于通过膨胀评级促进监管套利。我们的模型把评级信息量与质量分布的发行者，资产的复杂性和发行者之外的选项联系在一起。我们的结果与现有的实证文献和突出可测试的影响，如《多德-弗兰克法案》的影响相一致。

(王俊俊 编译)

文献来源：Journal of Financial Economics, Volume 108, Issue 1, April 2013, Pages 46–61

## 区别强烈的积极和消极情感的是肢体语言，而非面部表情

作者：Hillel Aviezer, Yaacov Trope, Alexander Todorov

### 原文摘要：

一个基本的情感模型是对积极和消极情感之间的区分。然而有趣的是，神经生物学的研究表明积极和消极情感间存在共享机制。本文作者研究了在现实生活场景中面部表情是否有共同的机制产生。在情感强度达到顶峰时，积极情感与消极情感可以通过孤立的身体语言成功的加以区分，而不是面部表情。不仅如此，观众还可以通过身体语言的表达感觉出无法通过面部表情判断的积极或消极的情感。为了揭示其基本机制，Hillel Aviezer 及其同事设计了一组试验来测试参与者判断现实情感的能力。试验显示，当人们只看着刚刚赢了或输了重要一分的网球选手的面孔时，他们无法分辨赢家和输家。然而，如果当试验的参与者同时看到了网球选手的面孔和身体时他们

能够正确地作出猜测。为了证实参与者对脸部情感的觉察实际上会依赖于身体而改变,本文作者用图像处理软件 photoshop 将打出制胜球的选手的面孔接到打出失败之球的选手的身体之上或进行相反的做法。通过匹配,面部表情所呈现的感觉与拟态,随着与之相匹配的身体语言所表现出的情感而发生了相应的变化。这些研究对一般的情感表现模式提出了质疑,同时突出了身体语言在表现情感方面的作用。

(王宝燕 编译)

文献来源: Science, Vol.338, No.6111, 30 November 2011, Pages 1225-1229

## 焦虑是怎样产生的?

### 原文摘要:

生物通报道:焦虑,这是一个我们熟知的名词,而且我们大家也都有可能经历过焦虑,比如在等待上司公布升职的时候,或者当医生即将宣布诊断结果的时候。这种弥漫着不安的心情,有时还会伴随有出汗和呼吸的微妙变化。

焦虑的出现与生活环境有关,不过也有可能无缘无故就发生焦虑。这种情况应该总体来说是健康并具有适应性的,不过据一项来自美国的调查显示,对于大约有三分之一的人来说,生活中产生的焦虑会造成人体衰弱。

关于焦虑的一些重要问题,如焦虑状态的不同组成部分如何组织在一起,如何在神经回路中表现出,至今科学家们了解的并不清楚。在最新一期的 Nature 杂志上,两个研究组分别就此作出了解答。

这两个研究组采用了光遗传学的方法对小鼠不同神经细胞亚群进行了分析,剖析了不同细胞群体协同作用,共同完成焦虑神经发生的作用机制。

研究对象是称为终纹束核 (bed nucleus of the stria terminalis, BNST) 的弥散性区域。之前的研究发现 BNST 病变能减少焦虑,和对某些环境的敏感性,并认为这一区域与几个参与动机行为和应激反应的其它大脑区域有关,但是对于各种 BNST 亚群和次区域的功能,以及这些连接的意义,研究人员仍然不清楚。

第一项研究中, Jennings 和他的同事们' 聚焦于( 面 BNST (vBNST) 在) 导焦虑,

和调控动机行为中的作用，动机行为伴随着其它行为，可能受到焦虑的调节。之前研究认为 vBNST 包含了功能不同的细胞群，最新研究确认了这一点，研究人员发现与特\* 环境有关的学+ 焦虑会导致一些 vBNST 神经元活性的增加。

，外一- 文章中，Kim 和同事希. 了解/ 面 BNST 两个次区域 (ovBNST 和 adBNST) 中的细胞，是否差异调节焦虑。结果他们发现 ovBNST 神经元活性能促进焦虑，而且 O1! ——与\$%，2 励和焦虑有关的大# 区域——信息则会激活 adBNST 神经元，减少焦虑，如果 3 制这些信息就会增加焦虑。因此 adBNST 具有等同于减少焦虑的作用，这样说来两者具有不同的作用。

这两项研究 4 我们更 5 6 的了解了，焦虑如何通过 BNST 中对立又互补的神经回路表现出来的，研究指出了焦虑回路的模 7 特性，并提出一种双向调节焦虑相关应答的协调机制。这种双向调节作用在其它焦虑环路中也可以看到，8 其是对于大# 内 9 前额：皮质——单个神经元能差异表现安全和焦虑产生环境。

事实上，这种类型的神经环路设计可能就是 \$% 和焦虑系统的一般特征。一些明确的证据表明不同的神经元亚群参与了 \$% 和 \$% 学+ 来源的安全感 (safety-from-fear learning)。此外，\$% 和焦虑从概念上来说，; < 相关，像是 O1! ，内 9 前额：皮质，= > 和 BNST 之类的大# 区域也都同时? 及到这两方面。了解这两个系统共同的规@，以及它们各自的神经环路如何相互作用的，将是未来研究的重点方向。

(A B 编译)

文献来源：Nature 496,219–223(11 April 2013)

## 转基因作物 第二次绿色革命

原文摘要：

我们 C 得到许 D，转基因作物将带来第二次绿色革命：大量改 E 的作物将为 F G 者提供 H I，为 J K 创造利润，并且还能创建一个更为绿色的环境。从很多方面来说，这场革命 L 经到来，但也带来了问题和失.。自转基因作物 (GM 作物) 首次商业化以来，L 经过 M 了 N 二十年，这一技术的发展 O 终伴随着激烈的争论。一方面转基因

作物大大增了J作物的产量(约980 P美元),减少了J药的使用(约QPRS三T U公V)。一方面,许多人质疑转基因作物对环境、W会和经济所产生的影响。本文主要关注了N期的三个X点Y题:GM作物是否Z生了[ \ ] ^的“\_级杂]”? GM作物是印度J K自`的罪a b首? GM作物中的外源基因是否c散到其他d物? 20世纪九十年代e期,美国J K广泛采用了f g h都公司(Monsanto)开发的GM i j,这种i j能够k [ \ ] ^] l m。一开O,这种GM作物的效果非常好。但2004年人们发现,n治亚o出现了[ \ ] ^的杂] amaranth,这些杂]使一些J K p失了半数的i j地。

一些科学家和反GM q体指出,r用] l m会加s杂]相应[性的进化。自1996年引入[性作物以来,人们L经发现了二十Q种[ ] l m的杂]。现在,约有18个国家出现了[ ] l m的杂],特别是t u、v大利亚、阿wx和t y z受到的影响较大。而g h都公司也改变了他们之前的观点,建议J K使用{合J药,并|励他们}地。不过,该公司并不承认GM作物会Z生\_级杂]。研究显示,与传统作物相比,[ \ ] ^的GM作物对环境的总体~•比较小,因为GM作物能够节省大量的\ ] ^。但问题在于,这样的益处还能持续多久。现在,为了控制有[性的杂],J K不得不使用更多的] l m,并且要结合其他\ ] ^。为此,g h都和其它生物技术公司正在开发,[其他\ ] ^的新GM作物。不过,这些新技术也会慢慢失M它们原本的效力。问题在于,完全放弃化学\ ] ^并不可行。研究人员指出,可以将适当的耕作方式与多种\ ] ^结合,以此延缓[性杂]的出现。

2000年,加o大学的微生物生态学家David Qui st发现,墨u哥玉米中含有一个外源DNA片段。该片段来自g h都公司的[ ] l m和[虫玉米,可以刺激转基因的表达。但墨u哥并未批准过将这些GM作物用于生产。Qui st推测,J K可能在不知情的情况下,种下了GM玉米。而当地玉米可能与GM玉米发生杂交,从而获得了上述DNA。这项发现在Nature发表后旋即引起了轩然大波。有人批评g h都公司污染了玉米的发源地,也有人质疑这项研究的技术缺陷,包括其使用的转基因检测方法和作者得出的结论。Nature差点为此撤回这-文章。f于资金匮乏,类似的研究并不多,而且L发表的一些研究结论并不一致。研究人员认为,这是f于取样方法不同所造成的。“转基因流入本地玉米,看起来是很难避免,”俄亥俄o立大学的d物生态学家Allison Snow说,“我们很难断言这种现象的普遍性及其确<影响。”墨u哥国立自治大学的分子生态学家Elena Alvarez-Buylla认为,转基因的c散会改变墨u哥玉米的性状,一旦出现转基因c散,人们将很难消\其影响。Snow认为,目前还没有证据显示转基因c散会带来负面影响。就算目前所采用的转基因流入其他d物中,也



将是中性或对d物生长有益的。不过相关研究并不多，因为拥有这些技术的公司通常并不希. 学术界) 入这类实验。

(AB 编译)

文献来源: Nature 497(02 May 2013)

## 稀浓度精神病学药物可改变自然种群中鱼的行为

作者: T. Brodin, J. Fick, M. Jonsson, J. Klaminder

### 原文摘要:

越来越多的人认识到全球范围内的水生生态系统的其中一个主要威胁是f 药物所产生的环境污染。多种多样的保持了其生物化学活性的药物通过污水处理厂的排放进入水循环系统。各种生态毒理学的研究L 经完成, 但是普遍的对药物生态效应的研究还很少。本文研究人员通过给野生欧洲鲈鱼(赤鲈)喂I 一种苯并二氮杂类[ 焦虑药物(奥沙u 洋), 其^ 量等同于地表水中发现的该药物的含量, 研究该药物对野生欧洲鲈鱼(赤鲈)的行为改变情况。研究发现, 在不同药物含量影响下, 该实验个体表现出胆子变大, 较不合群以及进I 速度加s 等。生物的特定行为如生长、繁殖以及生存方式等是该生物适应环境变化的一种决定性因素。通常鲈鱼都是成群生活以避免因掉队而受到梭子鱼攻击, 但在该药物影响下, 鲈鱼会变得暴力、凶猛和不合群, 因此它们被梭子鱼吃掉的风险就大大增加。这也将会打破整片水域的生态平衡, 例如影响水藻的数量。本文仅仅研究一种苯并二氮杂类药物对水生生物的行为影响, 考虑到在全球水域系统中不同药物残留物的影响, 对水生生物的行为影响将是不可避免。

(王宝燕 编译)

来源: Science 15 February 2013: Vol. 339 no. 6121 pp. 814-815

## 约稿启事

本刊系青岛大学图书馆内部刊物。为了繁荣我校的学术情报工作、缩短外文期刊变为中文信息的时间差，本刊从最新外刊筛选摘译文献要目作为寻找目标文献的线索。特向有外文翻译能力的专业人士征集各类稿件：一、社科类以经济学、管理学、法学、新闻学、社会学为主的能够反映学科前沿的学术文献翻译；二、我校各学院理工类骨干专业学术动态译稿；三、参考有关文献写成的有一定综合性的编译或述评。

稿件以摘要为主，其他稿件也要求篇幅精短，语言简练。

稿件一经采用，即付薄酬，以表谢意。暂时按照每千汉字百元计，以后财力有所改善，可酌情增加。

敬请各位不吝赐稿！

本刊编委





**编委会成员：**

主编 房运琦

副主编 李秀清

常务编辑 王培照

编委：房运琦 李秀清 孔淑玲 王培照 钟一环

主办单位：青岛大学图书馆  
地址：青岛市宁夏路308号  
网址：<http://lib.qdu.edu.cn>  
电子邮箱：[qdlb@qdu.edu.cn](mailto:qdlb@qdu.edu.cn)

联系电话：0532-85954239

内部刊号：NK159

本刊下载：

<http://lib.qdu.edu.cn/chubanwu/guanneichubanwu.htm>